

**ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ ОТЧЕТ ОБ ОДНА ТЫСЯЧА ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОМ
ПЛЕНАРНОМ ЗАСЕДАНИИ,**

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве
во вторник, 20 марта 2007 года, в 10 час. 15 мин.

Председатель: г-жа Сарала ФЕРНАНДО (Шри-Ланка)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): 1061-е пленарное заседание Конференции по разоружению объявляю открытым.

Прежде всего я хотела бы тепло приветствовать Постоянного представителя Нигерии посла Мартина Ухомоибхи, который недавно принял обязанности представителя своего правительства на Конференции по разоружению. Я хотела бы заверить его в нашем полном сотрудничестве и поддержке на его новом поприще.

Что касается дел на сегодня, то у меня в списке имеются следующие ораторы: посол Канады Поль Мейер – по ДЗПРМ; посол Украины Евгений Бершеда – по ДТО; посол Швейцарии Юрг Штрёли – по пунктам 5, 6 и 7; и посол Нигерии Мартин Ухомоибхи – общее заявление.

Однако прежде чем предоставить им слово, я хотела бы сделать вступительное заявление в связи с тем, чтобы сегодня начинается председательство Шри-Ланки.

Я имею честь передать Конференции следующее послание с выражением наилучших пожеланий в адрес Конференции со стороны министра иностранных дел Шри-Ланки достопочтенного Рохитхи Боголлагамы.

"Я с большим удовольствием направляю это специальное послание по случаю вступления Шри-Ланки на пост Председателя Конференции по разоружению. Шри-Ланка является небольшим, но неизменно приверженным государством – членом Организации Объединенных Наций, и ее вступление на пост Председателя данной Конференции являет собой еще одно свидетельство ее приверженности концепции многосторонней дипломатии и веры в нее как в незаменимое средство преодоления крупных глобальных вызовов и упрочения перспектив стабильного, справедливого и мирного мира. Конференция по разоружению как единственный многосторонний форум переговоров по вопросам разоружения имеет славную историю кодификации и сохраняет свою значимость для наших постоянных усилий по избавлению мира от всех видов оружия массового уничтожения.

Пользуясь возможностью, я настоятельно призываю всех членов Конференции работать с возобновленной приверженностью и чувством неотложности, демонстрируя в то же время и максимум гибкости, с тем чтобы крепить усилия шести председателей Конференции в 2007 году по преодолению нынешнего затора и вновь реализовать весь потенциал Конференции по разоружению в преодолении вызовов международной безопасности и стратегической среде. Нам ни на мгновение не следует забывать: международное сообщество горячо ожидает, что Конференция

(Председатель)

по разоружению вернется к своей предметной работе, и я желаю вам всего самого наилучшего в ваших усилиях по достижению этой цели".

Шри-Ланка принимает четвертое председательство на Конференции по разоружению в то время, когда этот уважаемый форум сталкивается и с критическим вызовом, и шансом. Коль скоро в последние несколько лет мы пребывали в тупике, будучи не в силах договориться по программе работы, многие, похоже, обескуражены перспективами КР, рассуждая, что это является отражением более широкого глобального недуга, затронувшего весь многосторонний разоруженческий механизм.

Хотя после окончания холодной войны был достигнут прогресс в отношении крупных сокращений запасов ядерного оружия, мы не можем забывать, что во всем мире в арсеналах все еще остаются десятки тысяч ядерных боеприпасов. И нам нужно удвоить свои усилия по созданию условий для реализации нашей солидарной цели – мира, свободного от ядерного оружия. Мы несем коллективную ответственность и обязанность в том, что касается исторического дела разоружения и нераспространения, начало которому было положено самой первой резолюцией, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 24 января 1946 года, которая призвала к ликвидации всего атомного оружия и "всех других основных видов вооружения, пригодных для массового уничтожения".

И именно на этом фоне под лидерством посла Польши Рапацкого в 2006 году и посла Южной Африки Мцхали в 2007 году была рождена инициатива по формированию общей платформы на год, которая дала КР проблеск надежды на то, что она позволит государствам – членам сузить свои расхождения и достичь общих пониманий.

В то же время нам нужно иметь в виду, что, хотя КР является хозяйкой своих собственных дискуссий, она, тем не менее, ответственна перед международным сообществом в целом, которое является конечным бенефициаром наших дискуссий. Именно международное сообщество станет получателем конечных продуктов, выходящих с данного форума в виде международных инструментов и тем самым способствующих глобальному миру и безопасности. И нам нужно спросить себя, исправно ли мы исполняем свои обязанности.

Как представитель неприсоединившейся страны, которая и не является государством, обладающим ядерным оружием, и не имеет никаких амбиций стать таковым, наша делегация впервые появилась в Комитете по разоружению в 1979 году,

(Председатель)

будучи одним из восьми новых членов, допущенных после первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, которая принесла волну демократизации на этот форум, ограничивавшийся прежде лишь значимыми в военном отношении государствами. С тех пор правительственные указания для шри-ланкийской делегации неизменно состоят в том, чтобы принимать конструктивное участие и вносить позитивный и активный вклад в рамках процесса формирования консенсуса на этом уникальном "многостороннем форуме переговоров по разоружению".

Шри-ланкийское председательство будет охватывать и десятую неделю платформы шести председателей, в ходе которой будет проведена оценка, исходя из чего будет определяться планирование деятельности на вторую часть этого года, включая уровень интенсивности работы для различных координаторов. Я хотела бы напомнить всем делегациям, что при проведении этого мероприятия Шри-Ланка будет действовать открытым и транспарентным образом вместе с другими председателями 2007 года, несущими коллективную ответственность, что является краеугольным камнем платформы шести председателей. От имени шести председателей я выражаю нашу искреннюю признательность координаторам за компетентное и целеустремленное выполнение ими своих обязанностей.

В заключение мне хотелось бы высказать слова поздравления и искренней благодарности моим уважаемым предшественникам послу Южной Африки Глодин Мцхали и послу Испании Хуану Антонио Марчу за их твердое и уверенное руководство, которое в значительной мере способствовало формированию и новой динамики и позитивной атмосферы на КР.

Я хотела бы также дать КР кое-какую информацию о графике на эту неделю. Шестерка председателей намерена провести консультации с региональными группами в среду, 21 марта, начиная с Группы 21 – в 10 час. 00 мин., затем с Западной группой и Восточноевропейской группой – соответственно в 11 час. 00 мин. и 12 час. 00 мин., а также с Китаем.

В пятницу, 23 марта, в 15 час. 00 мин., я проведу неофициальное совещание КР, чтобы проинформировать о докладе председательской шестерки для Конференции, о предложении председательской шестерки и о предлагаемом графике на вторую часть сессии. За этим совещанием последует официальное пленарное заседание в тот же день в 17 час. 00 мин.

(Председатель)

На десятой неделе во вторник, 27 марта, состоится официальное пленарное заседание с целью оценки и принятия решений со стороны Конференции. И поэтому, как вы, наверное заметите, мы несколько опережаем организационную структуру, предложенную в начале этого года.

Ну а сейчас я хотела бы предоставить слово представителям стран по моему списку ораторов на сегодня, начиная с посла Канады Поля Мейера.

Г-н МЕЙЕР (Канада) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, позвольте мне, пользуясь возможностью, поздравить вас со вступлением на пост Председателя КР. На этом критическом этапе на Конференции вы можете рассчитывать на полную поддержку моей делегации в вашей работе.

Сегодня я с удовольствием представляю новый рабочий документ, подготовленный Канадой по вопросу о связи между проверкой и сферой охвата в ДЗПРМ. Этот документ основывается на некоторых из тезисов, которые были затронуты моей делегацией ранее в этом месяце в ходе неофициальных заседаний по пункту 2 повестки дня. Сейчас документ распространяется в зале, и я просил бы выпустить его в качестве официального документа Конференции.

Документ исходит из посылки на тот счет, что эффективный механизм проверки является важным элементом любого соглашения по нераспространению, контролю над вооружениями и разоружению. Режим проверки по ДЗПРМ должен предполагать меры с целью обеспечить уверенность, что все государства-участники соблюдают свое договорное обязательство не производить расщепляющийся материал для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств.

Но в документе еще и признается, что характеристики надлежащего механизма проверки в значительной мере зависят от сферы охвата соглашения. В нем также учитывается, что система проверки должна - по крайней мере первоначально - основываться на существующих инструментах проверки, используемых МАГАТЭ, к которым государства уже питают высокую степень доверия. В частности, ДЗПРМ должен предусматривать использование нынешнего режима гарантий МАГАТЭ в рамках ДНЯО в качестве основы для демонстрации соблюдения со стороны государств - участников ДНЯО, не обладающих ядерным оружием (ГНОЯО).

(Г-н Мейер, Канада)

С этой целью в документе делается допущение, что ДЗПРМ будет охватывать материалы, квалифицируемые термином МАГАТЭ "необлученный материал прямого использования". Это охватывает материалы, которые могут быть вероятнее всего использованы для изготовления ядерных взрывных устройств, ну а за точным определением этого термина я отсылаю коллег к глоссарию МАГАТЭ.

Использование этого определения также обеспечивает согласованность с существующими верификационными положениями МАГАТЭ. Так, применительно к ГНОЯО, являющимся участниками ДНЯО, всеобъемлющего соглашения о гарантиях и дополнительного протокола к такому соглашению было бы достаточно, чтобы продемонстрировать соблюдение ДЗПРМ этими государствами. Соответственно, дабы обеспечить полное соблюдение требований ДЗПРМ, тем ГНОЯО – участникам ДНЯО, которые в настоящее время не имеют действующего соглашения о всеобъемлющих гарантиях и дополнительного протокола, пришлось бы принять эти стандарты, чтобы полностью соотноситься с требованиями ДЗПРМ.

Что касается ГОЯО – участников ДНЯО и государств – неучастников ДНЯО, то тут основным объектом проверки был бы заявленный расщепляющийся материал и объекты по обогащению, переработке и хранению таких материалов. В принципе цель механизмов проверки была бы та же, что и применительно к ГНОЯО – участникам ДНЯО: неперенаправление заявленного расщепляющегося материала и отсутствие незаявленного производства такого материала.

Хотя в таких государствах было бы предпочтительно применение соответствующих гарантий МАГАТЭ, можно было бы рассмотреть и альтернативные меры проверки, опираясь на богатый опыт, полученный в рамках других договоров и инициатив в области ядерного нераспространения, контроля над вооружениями и разоружения, например в рамках договоров РСМД, ОСВ, СНВ и Трехсторонней инициативы.

Эти меры проверки можно было бы практиковать в многостороннем, двустороннем порядке либо посредством национальных технических средств, хотя любыми заключениями по итогам проверки, полученными за счет такой деятельности, нужно было бы делиться со всеми государствами – участниками ДЗПРМ.

В документе рассматриваются и два других вызова в отношении проверки, а именно: существующие запасы расщепляющегося материала и производство расщепляющегося материала в невзрывных целях.

(Г-н Мейер, Канада)

В документе делается допущение, что ДЗПРМ охватывал бы лишь будущее производство, и поэтому запасы расщепляющегося материала, существующие при вступлении в силу, не будут охватываться договором как таковым. Однако в свете риска потенциального перенаправления эти запасы следует так или иначе урегулировать. Мы предлагаем, чтобы ГОЯО и государства – неучастники ДНЯО дополнили прекращение производства объявлением как можно в более широкой степени существующих запасов расщепляющегося материала и согласием на применение надлежащим образом адаптированных положений о проверке. Этим государствам следует также обеспечить, чтобы расщепляющийся материал, объявленный избыточным по отношению к военным потребностям, был подчинен международному контролю, как, собственно, уже и сделали некоторые.

В документе также делается допущение, что ДЗПРМ не будет запрещать производство в военных невзрывных целях, например для военно-морских ядерных двигательных установок, и не будет запрещать производство для указанных гражданских нужд, таких как производство радиоизотопов. Это наверняка составляет вызов для механизма проверки, но он, на наш взгляд, не является непреодолимым. Такой сценарий уже предусмотрен в рамках существующей системы гарантий МАГАТЭ, и я отсылаю коллег к определенным пунктам INFCIRC/153 относительно соглашений о всеобъемлющих гарантиях в этом отношении. Механизм, аналогичный тому, который встречается в существующих соглашениях о всеобъемлющих гарантиях, можно было бы включить в систему проверки по ДЗПРМ, с тем чтобы позволить государствам заключать с проверяющим учреждением договоренности, которые позволяли бы производство расщепляющегося материала в невзрывных целях и в то же время обеспечивали бы совместимость цели производства с задачами договора.

Короче говоря, используя существующие определения МАГАТЭ, расширяя или адаптируя элементы существующего режима всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ применительно к ГОЯО и государствам – неучастникам ДНЯО и исследуя дополнительные меры в отношении существующих запасов и заявленного избыточного расщепляющегося материала, должно оказаться возможным разработать технически, финансово, юридически и политически эффективный пакет мер проверки. И с этой целью мы хотели бы настоятельно призвать к творчеству, гибкости и открытости духа со стороны всех государств при рассмотрении проблемы режима проверки по ДЗПРМ.

(Г-н Мейер, Канада)

Эти меры, на наш взгляд, обеспечивали бы в совокупности высокую степень уверенности государств-участников в том, что ДЗПРМ будет достигать своих общих целей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю посла Канады за представление канадского рабочего документа по ДЗПРМ. И мы принимаем к сведению его просьбу выпустить таковой в качестве официального документа Конференции. Я также благодарю его за добрые слова в адрес Председателя.

А сейчас слово имеет посол Украины Евгений Бершеда.

Г-н БЕРШЕДА (Украина) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, позвольте мне, присоединяясь к предыдущим ораторам, выразить вам искренние поздравления со вступлением на пост Председателя Конференции по разоружению. Я хотел бы заверить вас, что правительство Украины готово оказывать вам всяческую поддержку и содействие в достижении наших общих целей.

Одной из часто упоминаемых острых проблем является необходимость борьбы с незаконным оружием. Украина приветствует повышенное внимание Совета Безопасности к этим проблемам и готова в полной мере сотрудничать в этой сфере. Мы испытываем серьезную озабоченность по поводу нарушений санкций, введенных Советом в связи с незаконной торговлей оружием. Такие инциденты указывают, что международные регламентации в этих областях серьезно нарушаются.

Украина всегда строго придерживалась политики продажи оружия и военной техники законным правительствам или компаниям, уполномоченным такими правительствами. В то же время, как показывает сегодня глобальная практика, какие бы сильные меры экспортного контроля ни установило суверенное государство, оно не может дать полной гарантии от последующих нарушений третьими сторонами. И поэтому Украина поддерживает проект договора о торговле оружием (ДТО), который нацелен на разработку эффективных мер, которые позволили бы предотвратить перепродажу оружия от "конечных пользователей" третьим сторонам и восполнить пробелы в соответствующих международных инструментах. В этом отношении я хотел бы подчеркнуть, что на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Украина выступила в поддержку резолюцию 61/89, озаглавленной "На пути к договору о торговле оружием: установление общих международных стандартов в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений".

(Г-н Бершеда, Украина)

Украина тщательно рассматривает заявки на передачи оружия и предметов двойного назначения, особенно в случае таких передач адресатам, являющимся объектом эмбарго, или странам и регионам, которые вызывают озабоченность международного сообщества. Политика Украины в сфере международных передач оружия носит последовательный и ответственный характер и основывается на соответствующих решениях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и ОБСЕ, а также на международном режиме контроля над экспортом боеприпасов и предметов двойного назначения – Вассенаарских договоренностях. Признавая опасность бесконтрольного оборота и накопления обычных вооружений, Украина твердо привержена резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на предмет введения ограничений на международный оборот оружия.

Соответственно Украина руководствуется своей политикой в отношении эффективного и надежного режима экспортного контроля в сфере торговли оружием. Мы готовы поддержать отказ в поставках военной техники негосударственным субъектам. Согласно украинскому законодательству, экспорт такой техники, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, является исключительной прерогативой государства или сопряжен с одобрением со стороны государственных ведомств импортирующей страны. Украина готова принять меры по укреплению своего национального законодательства в сфере контроля за оружием посредством разработки и принятия соответствующих актов, которые соответствовали бы всеобъемлющим международным нормам и стандартам ДТО.

В этой связи мы испытываем озабоченность в связи с наличием серьезных изъянов в определенных режимах экспортного контроля, которые позволяют третьим странам нарушать правила оружейной торговли. Поскольку сейчас нет в наличии всеобъемлющего международного связывающего инструмента, чтобы застраховаться от передач оружия террористическим группировкам, Украина полагает, что Конференции по разоружению следует без дальнейших отлагательств переходить к началу переговоров по ДТО.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Спасибо, посол, за ваше заявление по ДТО, а также за поздравления и добрые пожелания в адрес Председателя. А сейчас слово имеет следующий оратор у меня в списке посол Швейцарии Юрг Штрёли.

Г-н ШТРЕ́ЛИ (Швейцария) (перевод с французского): Сегодня мы отмечаем международный день французского языка, и поэтому я буду говорить по-французски. Г-жа Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить вас с назначением на пост Председателя Конференции по разоружению и пожелать вам всяческих успехов в решении стоящих перед вами задач, которые в течение текущей и предстоящей недели будут носить особенно серьезный характер.

Скоро исполнится десять лет со дня принятия Оттавской конвенции, и эта годовщина напоминает нам, что, несмотря на значительный прогресс, уже достигнутый в борьбе с бедствиями, которыми чреваты противопехотные мины, перед нами стоят крупные задачи и мы должны проявлять упорство в своих усилиях.

Я хотел бы напомнить вам, что эта Конвенция - Оттавская конвенция - не стала предметом переговоров ни здесь в зале, ни в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия. Это должно заставить нас задуматься о роли Конференции по разоружению, однако сегодня этот форум имеет уникальный шанс вновь стать достойным статуса единственного форума переговоров по вопросам разоружения в системе Организации Объединенных Наций. Так давайте же воспользуемся этой возможностью для того, чтобы КР возобновила свои переговоры.

Возвращаясь теперь к Оттавской конвенции, я приветствую присоединение Индонезии, в результате чего число государств-участников этого договора достигло 152. Для Швейцарии универсализация Конвенции остается одной из главных целей. И тот факт, что около половины мирового населения не может воспользоваться защитой, предоставляемой этим международным договором, равно как и тот еще более прискорбный факт, что в течение последнего года некоторые государства, не являющиеся ее участниками, прибегали к применению противопехотных мин, может лишь тем более укрепить нашу решимость перед лицом экстренной необходимости достижения этой цели.

Столь же неприемлемо и использование противопехотных мин негосударственными вооруженными субъектами, нередко на территории государств – участников Конвенции, и мы не можем игнорировать эту проблему, если мы хотим, чтобы запрещение этого оружия привело к существенному улучшению положения затрагиваемых контингентов населения и позволило избежать новых жертв.

Швейцария поддерживает свое финансовое участие в противоминной деятельности, и, интегрируя в свою мирную политику принцип содействия укреплению человеческой безопасности и свою гуманитарную помощь, она также призывает затронутые государства шире использовать свои местные ресурсы и свою квалификацию, а также интегрировать

(Г-н Штрёли, Швейцария)

противоминную деятельность в свои приоритеты национального развития. В этом году Швейцарии намерена разработать новую стратегию, с тем чтобы обеспечить адекватное финансирование деятельности по решению стоящих перед нами задач до 2009 года и на последующую перспективу.

Сознавая негативное воздействие противопехотных мин на развитие, Швейцария поддерживает инициированный Канадой международный диалог относительно интеграции противоминной деятельности в процесс развития и участвует в этом диалоге. Кроме того, она считает, что проблему противопехотных мин нельзя рассматривать исключительно в гуманитарной плоскости и противоминная деятельность тоже может способствовать политике мира.

Фундаментальное значение для будущего имеет и остается одним из приоритетов Швейцарии помощь пострадавшим и выжившим жертвам, поскольку выжившие жертвы противопехотных мин будут нуждаться в помощи всю оставшуюся жизнь. И работу в этой сфере необходимо строить исходя из долгосрочной перспективы, поскольку помощь жертвам не заканчивается с их реабилитацией, а требует постоянной поддержки с целью их социально-экономической реинтеграции.

И вот памятуя об этой необходимости и об этом колоссальном вызове, в 2006 году Швейцария вместе с Афганистаном сопредседательствовала в Постоянном комитете экспертов по оказанию помощи жертвам и их социально-экономической реинтеграции. Судан и Австрия продолжают свои усилия по достижению намеченных целей, с тем чтобы поощрять доступ к высококачественному медицинскому попечению, улучшать социально-экономическую реинтеграцию выживших жертв и помогать наиболее затронутым странам осуществлять национальные планы с целью удовлетворения своих нужд.

Я хотел бы также, пользуясь возможностью, упомянуть и приветствовать работу, проводимую Женевским международным центром по гуманитарному разминированию, который по линии своей Группы имплементационной поддержки вносит фундаментальный вклад в развитие и осуществление Конвенции.

Ну а теперь я хотел бы перейти к вопросу о борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и напомнить, что, как убеждена Швейцария, крупным достижением тут является Программа действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли

(Г-н Штрёли, Швейцария)

стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Это единственный инструмент Организации Объединенных Наций, который содержит полный каталог мер с целью обуздать незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также единственный документ, который принят всеми государствами – членами Организации Объединенных Наций. За счет полной реализации этой программы действий, мы можем способствовать повышению транспарентности в вооружениях. Швейцария поддерживает глобальный последующий процесс и приветствует проведение двухгодичного совещания в 2008 году. Кроме того, мы считаем, что неофициальное совещание, которое состоится в Женеве в августе этого года, обеспечивает подходящий форум для составления рекомендаций по мониторингу передач. Обмен опытом среди различных заинтересованных субъектов – государств, неправительственных и региональных организаций – должен помочь стимулировать появление практических предложений и внести лепту в двухгодичное совещание 2008 года, и пользуясь случаем, я хотел бы выразить признательность Канаде за ее инициативу по организации совещания в этом году.

Моя страна также настроена на то, чтобы обеспечить более полный учет негативных последствий вооруженного насилия для развития. Программа действий не распространяется на этот счет, но с 2001 года высказываются замечания по этому поводу. И в особенности важно, чтобы выраженный в прошлом году в ходе Саммита тысячелетия консенсус относительно смычек между безопасностью, миром, правами человека и развитием, нашел отражение в этих общих усилиях на международном уровне. Именно поэтому Швейцария и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) предприняли инициативу по созыву в прошлом году в Женеве министерского саммита по вооруженному насилию и развитию. В русле этого саммита присутствовавшие 42 государства приняли Женевскую декларацию относительно вооруженного насилия и развития. С тех пор Декларация снискала себе поддержку многих других государств, что демонстрирует важность этой проблемы для большого числа стран. Швейцария продолжает развивать эту инициативу и вместе с группой государств занимается составлением плана действий по выполнению принятых обязательств, и в особенности по квантифицируемому сокращению глобального бедствия вооруженного насилия к 2015 году. Намечаемые региональные встречи, которые должны состояться в различных частях света в предстоящие месяцы, должны способствовать развитию регионального измерения обязательств, принятых в Женевской декларации.

(Г-н Штрёли, Швейцария)

Я хотел бы также подчеркнуть, что Швейцария выступает за улучшение контроля над передачами обычных вооружений и поэтому полностью поддерживает резолюцию Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "На пути к договору о торговле оружием". Чтобы эффективно вести глобальную борьбу с незаконным распространением оружия, насущное значение имеет принятие критериев не только на национальном, но и на международном уровне. В настоящее время Швейцария готовит ответ на просьбу Генерального секретаря к государствам выразить свои взгляды на этот счет. И она призывает все государства – члены Организации Объединенных Наций сделать то же самое.

Швейцария также испытывает озабоченность в связи с проблемой распространения переносных зенитно-ракетных комплексов (ПЗРК). И поэтому она поддерживает ряд инициатив, нацеленных на преодоление этой угрозы, - будь то по линии Организации Объединенных Наций, ОБСЕ или режимов экспортного контроля. В этом отношении Швейцария не может не приветствовать меры, принятые с целью обуздания этой проблемы, такие как меры с целью запретить передачу такого оружия негосударственным субъектам или обеспечить лучшую защищенность запасов. Вместе с тем ввиду серьезной угрозы, порождаемой этим оружием, Швейцария полагает, что следует рассмотреть возможность создания дополнительных мер, дабы предотвратить его распространение.

Швейцария приветствует значительный прогресс, который был достигнут на международном уровне в рамках дискуссий по проблеме суббоеприпасов. Собственно, моя страна полагает, что пагубные долгосрочные гуманитарные последствия, испытываемые гражданским населением в результате применения кассетных суббоеприпасов, носят неприемлемый характер. Еще в 2001 году моя страна первой привлекла внимание международного сообщества к гуманитарным последствиям применения кассетных боеприпасов, выдвинув в рамках Конвенции о конкретных видах обычного оружия инициативу по международному урегулированию определенных аспектов гуманитарных проблем, причиняемых применением суббоеприпасов. На третьей обзорной Конференции государств – участников КНО, проходившей в Женеве в ноябре прошлого года, было впервые зафиксировано единодушное признание страданий, причиняемых гражданскому населению в затронутых районах невзорвавшимися суббоеприпасами. Вместе с тем не все государства согласились с неотложностью ситуации, а отсюда и вытекает необходимость переговоров по новым международным нормам, излагающим общие принципы международного гуманитарного права.

(Г-н Штрёли, Швейцария)

Швейцария приветствует создание нового дискуссионного форума по кассетным боеприпасам с участием 50 государств, который был учрежден по инициативе Норвегии в ходе международной конференции по кассетным боеприпасам, проходившей в Осло несколько недель назад. Участвующие государства, поощряемые Организацией Объединенных Наций, МККК и гражданским обществом, заявили о своем политическом стремлении заключить к 2008 году международный договор о запрещении применения, производства, передачи и накопления кассетных боеприпасов, которые составляют неприемлемую гуманитарную угрозу. Швейцария поддержала это заявление и подчеркнула свою решимость играть активную роль с целью обеспечить, чтобы этот новый договор положил конец серьезным гуманитарным проблемам, причиняемым кассетными боеприпасами. Моя страна также полагает, что, дабы быть эффективным, новый международный договор по кассетным боеприпасам должен быть как можно больше рассчитан на универсальное признание.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Спасибо вам, г-н посол, за ваше заявление по пунктам 5, 6 и 7. Благодарю вас также за слова поздравления и заверения в поддержке в мой адрес, а также в адрес моей бригады. А сейчас слово имеет следующий оратор у меня в списке посол Нигерии Мартин И. Ухомоибхи.

Г-н УХОМОИБХИ (Нигерия) (говорит по-английски): Г-жа Председатель, поскольку это мое первое официальное присутствие на пленарном заседании с возвращения к моим обязанностям не далее как на прошлой неделе, позвольте мне поздравить вас со вступлением на пост Председателя КР. Я убежден, что с вашим лидерством КР будет находиться в очень умелых руках. Хочу заверить вас в полном сотрудничестве моей делегации в наших коллективных усилиях. Позвольте мне также, пользуясь случаем, приветствовать добротную работу, проделанную вашими предшественниками, каждый из которых неустанно работал над тем, чтобы повысить уровень и интенсивность мобилизованности членов этого форума. А между тем я самым искренним образом благодарю вас за теплые слова приветствия, которые вы любезно адресовали мне в своем заявлении.

14 марта 2007 года в этом самом зале гостила министр иностранных дел Федеративной Республики Нигерии проф. Джой У. Огву. И я благодарю всех вас за оказанный ей в ходе ее визита теплый прием. Визит моего министра иностранных дел был призван подчеркнуть, что Нигерия придает важное значение КР как надлежащему форуму для урегулирования комплекса многогранных вызовов безопасности, встающих сегодня перед миром.

(Г-н Ухомоибхи, Нигерия)

С разработки и применения ядерного оружия государства неизменно выражают озабоченности и опасения по поводу той угрозы, которую создает для их безопасности это оружие, и энергично ратуют за его полную ликвидацию. С годами мы стали свидетелями кое-какого позитивного, хотя и весьма медленного прогресса в русле ядерного разоружения. В позитивном плане можно отметить, что сейчас уже осуществляются конвенции о химическом и биологическом оружии, хотя мир мог бы принять более эффективные меры для укрепления этих правовых режимов, включая их универсализацию. Что же касается оборотной стороны, то тут еще не вступил в силу ДВЗЯИ, который положил бы конец количественным и качественным исследованиям и разработкам ядерного оружия. Ввиду его важности для обеспечения нашей коллективной безопасности, мы призываем те страны, которые еще не ратифицировали этот инструмент, сделать это без дальнейших промедлений.

Пока существует ядерное оружие, оно составляет угрозу как для тех, кто его имеет, так и для многих других, у кого его нет. И поэтому единственно эффективной и убедительной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия является его полная ликвидация. Реальность состоит в том, что, пока не будет полной приверженности ядерному разоружению, нераспространение будет оставаться миражом.

Именно поэтому Нигерия полностью согласна с тем, что первым логическим и разумным шагом в налаживании ядерного разоружения и нераспространения является скорейшее начало переговоров по договору о прекращении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ). Переговоры по ДЗПРМ, которые затрагивали бы проблемы существующих запасов и будущего производства, необходимы не только для укрепления доверия, но и для возведения строительных блоков, дабы продвигать наши коллективные усилия по достижению ядерного разоружения.

Вместе с тем, хотя всем нам надо усердно работать в перспективе полной ликвидации ядерных арсеналов и средств их доставки, данная Конференция не должна выжидать с реализацией того, что возможно сделать прямо сейчас. Моя делегация считает, что международное сообщество несет обязанность уже сейчас приступить к выработке эффективных мер, чтобы обеспечить безопасность государств, не обладающих ядерным оружием. Государства, не обладающие ядерным оружием, и в частности государства – участники ДНЯО, заслуживают поощрения в виде юридически обязывающих негативных гарантий безопасности. Добровольно отказавшись от ядерного выбора, а также добросовестно осуществляя свои обязательства по ДНЯО, эти государства имеют право просить и получить разработанные посредством

(Г-н Ухомойбхи, Нигерия)

международных переговоров и юридически обязывающие негативные гарантии безопасности. Это не просьба о благотворительности и не мольба о милости. Это недвусмысленное выражение законного требования того, что является лишь логичным, справедливым и уместным.

Односторонние заявления, сделанные государствами, обладающими ядерным оружием, и резолюции Совета Безопасности – 255 от 19 июня 1968 года и 984 от 4 ноября 1995 года о негативных гарантиях безопасности не отвечают ожиданиям и требованиям государств, не обладающих ядерным оружием. Моя делегация считает, что предоставление безусловных, единообразных, всеобъемлющих, эффективных и юридически обязывающих негативных гарантий безопасности государствам – участникам ДНЯО, не обладающим ядерным оружием, носит и неотложный, и абсолютно непреложный характер. Это имеет важное значение ввиду продолжающегося существования ядерного оружия, а также возникновения новых военных доктрин, которых не тяготеют к тому, чтобы отречься от применения ядерного оружия.

Как все мы знаем, стрелковое оружие и легкие вооружения подпитывают культуру насилия, дестабилизируя регионы, затягивая конфликты и препятствуя развитию в долгосрочной перспективе. Страны западноафриканского региона в полной мере подхватили этот вызов в своем порыве принять в июне 2006 года эпохальную Конвенцию по стрелковому оружию и легким вооружениям. Эта Конвенция устанавливает запрет на оружейные передачи в регион и из региона, а также через регион в целом. И именно в порядке продвижения принципов этой Конвенции в выступлении на Генеральной Ассамблее 2 сентября 2006 года Президент Федеративной Республики Нигерии вождь Олусегун Обасанджо ратовал за заключение всеобъемлющего и юридически связывающего глобального договора о торговле оружием. Нас радует принятие резолюции 61/89 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2006 года о создании такого договора. Моя делегация приглашает КР признать тяжкую опасность, порождаемую СОЛВ, и продвигать разворачивающийся процесс Организации Объединенных Наций в русле переговоров по глобальному договору о торговле оружием.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Благодарю вас, посол, за ваше заявление, а также за добрые слова в адрес Председателя и моих предшественников.

На этом завершается мой список ораторов на сегодня. Желает ли взять слово на данном этапе какая-либо делегация? Если нет, то я хотел бы перейти к объявлению.

(Председатель)

Как вы знаете, Подготовительная комиссия Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний отмечает свою десятую годовщину. По этому случаю ее временный Технический секретариат приглашает вас, делегации на Конференции по разоружению, на экспозицию по теме проверки Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Я хотел бы напомнить вам, что эта экспозиция будет открыта вскоре после данного пленарного заседания в фойе зала Совета Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве г-ном Сергеем Орджоникидзе и Исполнительным секретарем ОДВЗЯИ г-ном Тибором Тотом, а после открытия состоится прием в смежном Чешско-Словацком салоне.

На этом завершается наше пленарное заседание на сегодня. Следующее официальное пленарное заседание состоится в пятницу, 23 марта, в 17 час. 00 мин., а до него, в 15 час. 00 мин., в этом конференц-зале состоится неофициальное пленарное заседание.

Заседание закрывается.

Заседание закрывается в 11 час. 00 мин.